

Stella Maris

apostleshipofthesea.org.uk

Серпень 2019

В номері

Порт Фокус
Гамбург, Німеччина

Неділя в морі
з коментарями
о.Колума Келлі

Історії віри
О. Джон Лаверс

Добре життя
Малярія



**Apostleship
of the Sea**

Supporting Seafarers Worldwide

Стелла Маріс (Морський Апостолят) – це католицька благодійна організація, що підтримує мореплавців у всьому світі.

Ми надаємо практичну та пасторальну опіку всім морякам, незалежно від національності, віри або раси. Наші портові капелани і волонтери відвідують судна, вітають моряків, пропонують благодійну допомогу та консультації, практичну допомогу, догляд і дружбу.

Стелла Маріс є найбільшою мережею в світі з відвідування суден, яка працює в 339 портах з 227 портовими капеланами по всьому світу.

Ми можемо продовжувати свою роботу тільки завдяки щедрим жертвам наших прихильників та волонтерів.

Apostleship of the Sea

39 Eccleston Square
London, SW1V 1BX

Тел: +44 020 7901 1931

Електронна пошта:

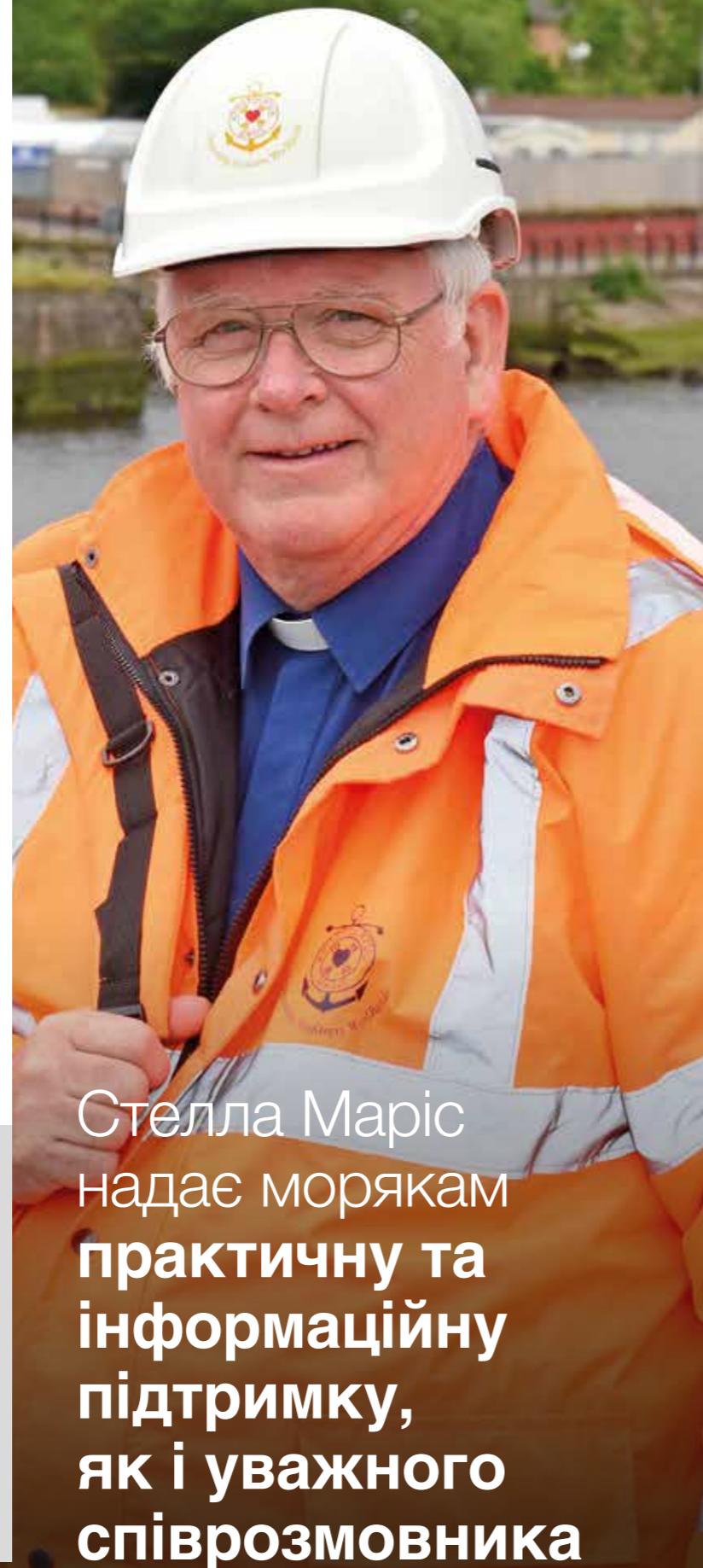
info@apostleshipofthesea.org.uk

facebook.com/AoS.GB

www.apostleshipofthesea.org.uk

Зареєстрована благодійна організація в Англії та Уельсі № 1069833
Зареєстрована благодійна організація в Шотландії номер SC043085
Зареєстрований номер компанії 3320318

Cover image and pg 2 and 9 courtesy of AOS Stella Maris.
Pages 3-8, 10-11 courtesy of istockphoto.com.
Image page 12 courtesy of catholicchurch/Marcin Mazur.
Scripture readings from the Jerusalem Bible © 1966
Darton Longman and Todd and Doubleday & Company Inc



Стелла Маріс
надає морякам
практичну та
інформаційну
підтримку,
як і уважного
співрозмовника

Завантажити наш
безкоштовний
додаток

Шукайте "Sea Prayer"
у магазині додатків



Порт Фокус Гамбург, Німеччина



Стелла Маріс у Гамбурзі запрошує моряків до третього за величиною порту в Європі. Порт відомий як ворота Німеччини до світу. Гамбург є сучасною перлиною на півночі Німеччини і популярним туристичним місцем, особливо для культури та музики з великими оркестрами, такими як в Ельбська філармонія та Музичний театр. Гамбург є великим торговим центром у Центральній Європі понад 800 років, і сьогодні Порт приймає комерційне судноплавство, круїзні лайнери і є великим центром суднобудування.

Незважаючи на те, що порт розташований в центрі, він знаходиться на іншому березі великої річки Ельба, яку важко перетнути, тому співробітники Стелла Маріс пропонують не тільки інформацію про місто, але й транспорт.

Ми гостинно вітаємо моряків будь-якої національності та релігії. Через розмір порту, понад 43 км набережних для океанських суден, існує велика потреба в перевезенні для моряків не тільки до нашого центру, а й за його межі. Ми вітаємо людей в нашому новому центрі в центрі торгового

порту, який пропонує безкоштовний безпроводний доступ до Інтернету (Wi-Fi), каплицю, а також сад і караоке. Під час візитів на кораблі ми не тільки приносимо інформацію про місто, де можна отримати сім-карти, газети, але й даємо можливість виворитися, пастирську опіку і допомогу організувати Літургію на борту або як дістатися до католицьких служб у місті.

Стелла Маріс в Гамбурзі має дуже тісний зв'язок з філіппінською католицькою громадою міста, завдяки роботі Симона Бойзера, нашого капелана, який сам є філіппінцем, який співпрацює з Морським Апостолятом.

Робота на борту: відвідування судна здійснюється з 10:00 до 11:00 та з 15:00 до 16:00.

Туристичні послуги: За необхідності, ми можемо доставити моряків до нашого центру з їхніх кораблів нашими мікроавтобусами. Ми також можемо привезти моряків до центру міста, де б вони хотіли..

Відвідайте нас на Facebook
www.facebook.com/Stella-Maris-Hamburg



"Стелла Маріс" у Гамбургу

Ellerholzweg 1a
20457 Hamburg

Мобільний телефон: +49 163 - 248 77 17

Тел.: +49 40 - 41 54 28 72

Факс: +49 40 - 41 54 28 73

Електронна пошта: info@stella-maris.de

Неділя в морі - 18-та неділя

4-те серпня- Коментар о. Колума Келлі

Євангеліє від Луки 12:13-21

Відізався до нього хтось із народу: "Скажи братові моему, щоб поділився зо мною спадщиною."

Ісус промовив до нього: "Чоловіче, хто настановив мене суддею або подільником над вами?"

Далі промовив до них: "Глядіть і бережіться всякої зажерливості, бо не від надміру того, що хто має, залежить його життя."

І він розповів їм цю притчу: В одного багача земля вродила гарно.

І почав він міркувати, кажучи сам до себе: Що мені робити? Не маю де звезти врожай мій!

І каже: Ось що я зроблю: розберу мої стодоли, більші побудую і зберу туди все збіжжя і ввесь мій достаток

та й скажу душі своїй: Душе моя! Маєш добра багато в запасі на багато років! Спочивай собі, їж, пий і веселися!

А Бог сказав до нього: Безумний! Цієї ж ночі душу твою заберуть у тебе, а те, що ти зібрав, кому воно буде?

Отак воно з тим, хто збирає для себе, замість щоб багатіти в Бога."

Євангеліє і Ти

Ісуса, під час навчання учнів, перебиває людина, яка бажає своєї законної частки сімейного спадку. Він здається трохи грубим, і він, здається, пропускає суть того, що Ісус навчає. Тому Ісус використовує перерву, щоб розповісти притчу про можливу пастку володіння. У історії людина настільки багата, що у нього немає місця для зберігання всіх своїх речей. У нього є два очевидних вибору. Він може віддати дещо тим, хто може мати мало або він може побудувати більші комори для зберігання. Чоловік і не думав віддавати нічого з цього. Щоб відчувати владу над іншими, потребує відчуття, що він має повний контроль над своїм життям.

Ця багата людина, насправді, бідна перед Богом. Його мова зраджує його думки про контроль - недоторканність. "Я скажу своїй душі: у тебе багато хороших речей, закладених на довгі роки"

Він настільки зарозумілий, що думає, що може навіть визначити, як довго він буде жити, що він може вибрати момент своєї смерті. Ісус закінчує притчу суворим попередженням, що Господь визначає тривалість нашого життя, незалежно від того, наскільки ми думаємо, що все під контролем.

Можливо, ви теж є мрійником, особливо якщо ваше життя важке і ваша робота сувора. Ви мрієте одного дня виграти в лотерею? Багато хто мріє з добрими намірами поділитися тим, що вони виграють, але коли прийде час, егоїзм перемагає. Ми чуємо про багатьох людей, які отримують великі суми грошей, але потім їхнє життя стає спустошеним, коли вони егоїстично зберігають або захищають успіх, тривожаться і бояться.

Є простий урок. Ми повинні віддати деякі з наших власних володінь, а не тільки наше багатство, але нашу любов, наш час.

**Душе моя!
Маєш добра
багато в запасі
на багато років!**



Неділя в морі - 19-та неділя

11-те серпня

Євангеліє від Луки 12:35-40

Нехай ваш стан буде підперезаний, і світла засвічені.

Будьте подібні до людей, що чекають на пана свого, коли він повернеться з весілля, щоб йому негайно відчинити, як прийде й застукає.

Щасливі ті слуги, що їх він, прийшовши, застане невсипуцями! Істинно кажу вам: Він підперезється, посадить їх за стіл і, приступивши, почне їм служити.

І як прийде о другій чи о третій сторожі й так усе знайде, щасливі вони.

Збагніть це добре: коли б господар знав, о котрій годині прийде злодій, пильнував би й не дав би проламати стіни у своїм домі.

І ви також будьте готові, бо не знаєте, о котрій годині Син Чоловічий прийде."

Євангеліє і Ти

Контекст сьогоднішньої Євангелія - це усвідомлення Ісуса, що його конфлікт з єврейською владою, швидше за все, закінчиться його арештом і смертю. Він намагається підготувати своїх учнів до цього.

Ісус навчає нас, що основою для стійкості у вірі є завдання постійно бути готовими до повернення «володаря». Ісус підкреслює, що час повернення буде для всіх несподіванкою. Здійснюються порівняння з поверненням розпорядника(організатора) з весільного бенкету, коли прихід визначений, але термінів немає. Або бути готовим до грабіжника, коли навіть не прийде.

Але Ісус не лише мав на увазі кінець часу, коли прийде Господь, і всі ми постанемо перед судом за життя, яке ми привели. Господь приходить до нас у багатьох образах і найнесподіванішим чином, і ми повинні бути готові до цього.

Ісус щодня стукає в наші двері. Нам кидають виклик визнати його під виглядом незнайомця, людини, яка є хвора або яка потребує доброго слова або ніжного дотику. Ці моменти повинні зберігатися як зустрічі з Христом, моменти, коли ми дійсно «готові». Такі можливості можуть не надходити дуже часто.

Євангеліє говорить: "Будьте одягнені до дії", і благословенні ті, хто готовий і пильний. Для того, щоб бути готовим до будь-яких несподіваних подій, які можуть виникнути, потрібно глибоко жити вірою. Це і є покликання Євангелія.

Будь то на суші або на морі, ми живемо в світах, сповнених шуму, з багатьма речами, що вимагають нашої уваги. Було б дуже легко не чути голос Господа до кожного з нас. Нехай ми ніколи не будемо глухими, сліпими або байдужими до голосу Господа в моменти кожного дня.

**Євангеліє говорить:
"Будьте одягнені до дії",
і благословенні ті, хто
готовий і пильний. Для
того, щоб бути готовим до
будь-яких несподіваних
подій, які можуть
виникнути на нас, потрібно
глибоко "дихати" вірою. Це
і є покликання Євангелія.**



Неділя в морі - Урочистість Успіння

15- те серпня

Євангеліє від Луки 1:39-56

Тими днями Марія, зібравшись, пустилася швидко в дорогу в гірську околицю, в місто Юди.

Увійшла вона в дім Захарії і привітала Єлисавету.

І як почула Єлисавета привіт Марії, здригнулася дитина в її лоні, і Єлисавета сповнилася Святим Духом

і викликувала голосом сильним: "Благословенна ти між жінками й благословен плід лона твого. І звідкіля мені це, що прийшла до мене мати Господа мого?"

Ось бо, як голос твого привітання залунав у моїх вухах, дитина з радости здригнулась у моїм лоні.

Щаслива та, що повірила, бо здійсниться сказане їй від Господа."

І мовила Марія: "Величає душа моя Господа і дух мій радіє в Бозі, Спасі моїм, бо він зглянувся на покору слугині своєї; ось бо віднині убажтатимуть мене всі роди. Велике бо вчинив мені Всемогутній, і святе його ім'я.

Милосердя його з роду в рід на тих, які страхуються його.

Він виявив потугу рамени свого, розвіяв гордих у задумах їхніх сердець.

Скинув могутніх з престолів, підняв угору смиренних;

наситив благами голодних, багатих же відіслав з порожніми руками.

Він пригорнув Ізраїля, слугу свого, згадавши своє милосердя, як обіцяв був батькам нашим -Авраамові і його потомству повіки."

Марія перебула в Єлисаветі місяців зо три; потім повернулася до дому свого.

зразком для християнської віри, її свята - також і про нас.

Марія є прикладом того, як Бог часто діє через бідних і невідомих, щоб виконувати свій план відкуплення. Це свято, яке дає справжню надію всім, хто сумнівається в важливості власного життя.

Багато людей принижують нас і примушують нас відчувати себе неважливими, але ми є унікальними, створеними і покликаними Богом дуже особливим чином. Бог просить нас зробити те, що він не просив нікого робити. Ось такі ми особливі!

На жаль, сьогодні ми бачимо докази безнадійності та відчаю. У сьогоднішній Євангелії Марія підсумовує свої стосунки з Богом словами «Всемогутній зробив великі речі для мене». Отже, це свято, яке запрошує нас вірити, що Бог може робити великі справи для кожного з нас.

Центральною частиною сьогоднішньої Євангелії є чудова молитва-хвалення. пісня, що вихваляє Бога, який творить великі речі через скромних і невідомих людей, як Марія «заради Господа розірвала «гордосердя». Він скинув князів зі своїх престолів і підніс смиренних. Голодних наповнив добром, а багатих відправив з порожніми руками».



Євангеліє і Ти

Я знаю, що багато людей, які бронюють поїздки на круїзи, отримують DVD або відео-посилання, які розповідають що вони отримують чи побачать протягом відпочинку.

Бог не посилає нам DVD. Але Бог дає нам це дивовижне Свято Успіння Богородиці, як наш попередній перегляд того, куди ми підемо одного дня. Ми знаємо, що там, де Марія пішла, коли вона вийшла з цього світу, саме там ми хочемо піти, зрештою, після того, як ми покинемо цю землю. Кожне свято Марії - це свято Ісуса. Святість Марії походить від її ролі в житті її сина. І тому, що вона є

Неділя в морі - 20-та неділя

18-те серпня

Євангеліє від Луки 12:49-53

Вогонь прийшов я кинути на землю - і як я прагну, щоб він вже розгорівся!
Хрищення маю я прийняти й як мені важко, докіль воно не здійсниться.
Гадаєте, що я прийшов мир дати на землі? Ні бо, кажу вам, - але розділ.

Віднині бо в одній хаті, де п'ятеро, і ті будуть розділені: троє проти двох і двоє проти трьох. Будуть розділені: батько проти сина й син проти батька; мати проти дочки й дочка проти матері, свекруха проти невістки й невістка проти свекрухи."

Євангеліє і Ти

Деякі з навчачь Ісуса, особливо про прощення і мир, могли створити враження, що він проповідує «м'яке Євангеліє». Навіть Іван Христитель мав свої сумніви. Але тут Ісус запевняє своїх слухачів, що християнське учнівство є твердим, навіть викликає поділ у сім'ях. Наскільки правдивим пророцтво повинно було стати в ранній Церкві, коли в сім'ях зраджували одне одного, намагаючись зберегти себе від переслідувань.

Терпіння Ісуса, коли він наближається до часу свого випробування є очевидними. Він так довго чекає на цей час, і досягає своєї місії. До цього Ісус побачив достатньо, щоб знати, що ця місія не буде простою; Він проповідував Добру Новину, але багато людей відкинули Його послання.

Ісус не ставить собі за мету викликати конфлікт, але його послання є настільки радикальним, що

неминуче викликає розрив у певних ситуаціях і взаєминах. І хоча його послання - це мир, це такий важко виграний мир, що він може здатися більше поділом.

Звісно, Ісус прийшов, щоб принести мир. Але це ніколи не було б поверхневим миром. Це ніколи не означало, загальну злагоду. Це ніколи не зробить кожного послідовника приємним і оціненим усіма іншими. Це ніколи не означало б життя, наповнене лише гармонією, ніби не було гніву, ніякого поділу, невизначеності, боротьби. Ті, хто піде шляхом Ісуса, їдуть по дорозі з неприємностями і випробуваннями, жертвами і смутком. Так, буде радість, і слава, і життя вічне на небесах, але і тут і зараз. Також тут і зараз не тільки щастя, але й труднощі, не тільки єдність, а й поділ. Дорога вперед хороша, але не легка дорога для подорожей.

Життя має свої труднощі для всіх. Ніде в Писанні не сказано, що дотримання кожної заповіді Господа звільнить нас від майбутньої шкоди.

Дурний дійсно будь-хто, хто вважає, що повинен думати таким чином.

Життя має свої труднощі для всіх. Ніде в Писанні не сказано, що дотримання кожної заповіді Господа звільнить нас від майбутньої шкоди.



Неділя в морі - 21- ша неділя 25 -те серпня

Євангеліє від Луки 13:22-30

Ісус проходив через міста та через села, навчаючи й простуючи до Єрусалиму. Аж ото сказав хтось до нього: "Господи, чи мало буде тих, що спасуться?" Він відповів їм: "Силкуйтеся ввійти через тісні ворота, багато бо, кажу вам, силкуватимуться ввійти, але не зможуть."

І як господар устане й замкне двері, а ви, зоставшись знадвору, почнете стукати у двері та казати: Господи, відчини нам! - він відповість вам: Не знаю вас, звідкіль ви. Тоді ви почнете казати: Ми їли й пили перед тобою, і ти навчав нас на майданах наших. Та він відповість: Кажу бо вам: Не знаю вас, звідкіль ви; геть від мене всі ви, що чините неправду! Там буде плач і скрегіт зубів, коли побачите Авраама, Ісаака та Якова й усіх пророків у Царстві Божім, себе ж самих викинутих назовні. Прийдуть тоді від сходу й від заходу, від півночі й від півдня й возсядуть (на бенкеті) в Царстві Божім.

Тоді останні стануть першими, а перші - останніми."

Євангеліє і Ти

Лука продовжує розповідати про вчення Ісуса під час подорожі до Єрусалиму. По дорозі йому задають питання про те, скільки їх буде врятовано. Він не відповідає на нього безпосередньо, але зрозуміло, що буде багато, хто не буде спасений, навіть якщо вони думають інакше. Чи можемо ми припустити для себе спасіння?



Часто виникає питання про Божу доброту. Як може вседобрий Бог засудити когось на цілу вічність? Це помилкове запитання. Бог не посилає нікого в пекло, і Бог не прирікає на вічне покарання. Бог пропонує нам життя, а вибір – за нами, приймаємо ми це чи ні. Бог посилає своє життя в світ, і ми можемо вибрати таке життя або відкинути його. Ми вважаємо, що робимо цей вибір. Якщо обираємо життя, зрештою обираємо небо. Якщо відкидаємо життя, в кінцевому результаті живемо поза життям, і ось це «в кінцевому результаті» - пекло. Але ми робимо цей вибір, Бог нікуди не посилає нас.

Ісус вказує на те, що справжнє учнівство - це не випадкові взаємини з Ісусом або вибіркове прийняття його вчення. Вартість учнівства включає в себе жертвоприношення любові, яка довіряє слідувачам за Христом і за всім, чому він навчає, як словом, так і прикладом. Тому вічне життя не є лише трапезою з Ісусом і слуханням його слова.

Можливо, Євангеліє ставить саме це питання до кожного з нас. Наше наслідування Ісуса є частковим чи повним?

Не зважаючи на те, що двері до Божого царства можуть бути вузькими, через необхідну міру зобов'язань, вони відкриті і доступні кожному. Люди прийдуть до нього зі сходу і з заходу, з півночі і півдня - звідусіль. Ті, хто «стоїть на вулиці» - це ті, хто відмовляється прийняти панування миру і справедливості, радості і любові, які Бог так люб'язно і вільно пропонує кожному.

Чи є у тебе історії віри,
щоб поділитися?
електронна пошта
info@apostleshipofthesea.org.uk

Відповідаючи на «виклик» без умов, - о. Джон Лаверс Лаверс

Історії віри

Сила Божої благодаті під час моїх професійних пошуків завжди була дуже сильною і позитивною. Проте, я сказав би, що це стало наріжним каменем, коли я служив і допомагав сестрам-місіонеркам ордену Милосердя Матері Терези, - говорить отець Джон Лаверс, капелан Морського Апостоляту порту в Саутгемптоні.

Я почав пізнавати Бога у 1979 році, і, хоча я не поспішав реагувати на Божий заклик, наш Господь був терплячим, дозволяючи мені мати чудовий досвід, який як я тепер бачу на користь у підтримці потреб моряків. Як тільки ви зробите все, що стосується вашої кар'єри, ви починаєте думати, як ви можете віддати і служити по-іншому», - сказав він.

Перед тим, як стати священиком, отець Джон провів 30 років працюючи в поліцейській, військовій, розвідувальній та національній службі безпеки для федерального уряду Канади.

За цей час він брав участь у великому морському інциденті в 1986 році, коли понад 70 мігрантів було ввезено контрабандним шляхом в контейнері, який плів з Німеччини до Канади.

«Капітан корабля, замість того, щоб висаджувати мігрантів на сушу, десь уздовж східного узбережжя Канади, вирішив зняти їх зі свого корабля у відкритих човнах вночі посередіні Атлантичного океану і наказав їм веслувати до берега.

«Без захисного одягу, ліхтарів, комунікацій або будь-якого навігаційного обладнання ці люди загинули б у морі. Випадково їх помітили місцеві рибалки, які змогли врятувати їх від безсумнівної смерті.

Він навчався в коледжі святих апостолів і семінарії в штаті Коннектикут і був висвячений у 2011 році.

Його домашня єпархія дала йому дозвіл переїхати до Англії і служити в єпархії Портсмут. Приєднався до Морського Апостоляту Стелла Маріс минулого року після роботи в парафії в Борнмуті і на острові Олдерні.

«Робота і молитва з Місіонерами милосердя дали мені суть того, що означає бути слугою Божого народу, незалежно від того, в яких обставинах ви їх знайдете», - сказав о. Джон

Сестри також привели його до відкриття францисканської духовності. «Сестри мають сильну відданість Святому Франциску Ассизькому через те, як він жив у бідності. Під час візиту до Риму в 1990-х роках, я працював з сестрами, і вони заохочували мене до візиту Ассізу, що я і зробив. Після цього досвіду відвідування Ассіжу, я знав, що знайшов свій духовний дім у Св. Франциску».

В часи святого Франциска люди, які шукали духовного харчування, часто приходили до великих монастирів, які можна було знайти в кожній країні Європи. Але Святий Франциск вірив, що потрібно виходити назустріч людям там, де вони були.

«Надзвичайно важливо знати, як наш Господь покликав своїх перших чотирьох учнів, які були рибалками і залишили все, щоб наслідувати Ісуса Христа. Це відповідає «виклику» без умови.

Крім того, важливо також усвідомлювати і роздумувати про євангельські уривки, які стосуються таких тем, як боротьба за життя в морі, рибальство, човни і сітки, погана погода, майже втоплення, транспорт, харчування та чудеса. Всі ці особливі моменти доповнюють Євангеліє і всі вони спрямовані на те, щоб навчити нас чогось про нашу віру і як ми повинні рости в любові до Ісуса».

Вперше опубліковано у випуску журналу Faith Companions Magazine у березні 2019 року.



Добре Життя: Малярія

Малярія залишається одним з провідних світових вбивць, і моряки не повинні втрачати пильність під час відвідування району, де існує ризик ураження цим захворюванням.

Після більш ніж десятиліття тривалої боротьби з малярією прогрес очевидний. Відповідно до останнього Світового звіту ВООЗ про боротьбу з малярією, у період з 2015 по 2017 рр. не було досягнуто значних успіхів у зменшенні кількості випадків малярії. За оцінками, кількість смертей від малярії у 2017 році - 435 тисяч - практично не змінилася за попередній рік. «Масовий дзвінок», каже ВООЗ.

Тому важливо, щоб судновласники та оператори продовжували захищати екіпаж, зосередившись на обізнаності про нещодавні райони з початком малярії, а також впроваджуючи профілактичні заходи, включаючи навчання екіпажу.

Основні факти про малярію

- Малярія є небезпечною для життя хворобою, що викликається паразитами, які передаються людям через укуси комарів Анофелесів.
- Комар Анофелес діє переважно вночі, між сутінками та світанками.
- Малярія - гостра фебрильна хвороба, і симптоми зазвичай з'являються через 10-15 днів після інфекційного укусу комарів. Перші симптоми - лихоманка, головний біль і озноб - можуть бути легкими і їх може бути важко розпізнати як малярію. Не вилікувана протягом 24 годин, хвороба може перейти до важкої форми, що часто призводить до смерті. Тому слід шукати негайної медичної допомоги для забезпечення ранньої діагностики.
- У 2017 році було зафіксовано 219 мільйонів випадків малярії в 87 країнах. За оцінками, кількість смертей від малярії становила 435 тисяч.
- Більшість випадків зараження та смертей від малярії, приблизно 90%, відбуваються в Африці на південь від Сахари. Проте регіони

ВООЗ Південно-Східної Азії, Східного Середземномор'я, Західної частини Тихого океану та Північної та Південної Америки також знаходяться під загрозою.

- П'ятнадцять країн Африки на південь від Сахари та Індії майже 80% яких були глобально заражені малярією. На п'ять країн припадало майже половина всіх випадків малярії у всьому світі: Нігерія (25%), Демократична Республіка Конго (11%), Мозамбік (5%), Індія (4%) та Уганда (4%).
- Малярію можна запобігти і вилікувати.

Рекомендовані заходи безпеки

Судновласники та оператори з суднами, що торгують в країнах та районах з постійною небезпечкою зараження малярією, повинні забезпечити, щоб ці судна могли справлятися з різними проблемами, які ця хвороба може принести. Залежно від сфери торгівлі, ризику, пов'язані з іншими захворюваннями, що передаються комарами, такими як денге, жовта лихоманка, чикунгуня і зика, також повинні бути враховані при плануванні наступних рейсів. Необхідно враховувати наступні запобіжні заходи:

Перед відвідуванням заражених районів

- Контролюйте веб-сайт ВООЗ та подібні джерела для офіційної консультації щодо будь-яких поточних спалахів. Зверніться до лікаря, якщо ви сумніваєтеся.
- Перегляньте всі порти, які необхідно відвідати, та оцініть ризик. Розгляньте тривалість перебування в постраждалій місцевості, час перебування в морі, в порту, на річках тощо, а також плановані берегові листи з боку екіпажу.
- Проінформуйте екіпаж про ризики та заходи обережності, а також про дії, які необхідно вжити, якщо хвороба виникла на морі. Підкресліть, що головний біль, лихоманка і грипоподібні симптоми завжди є підставою для контакту з лікарем.
- Забезпечте достатнє постачання ефективних репелентів для комах (наприклад, шланг, що містить DEET, пікариндин або IR3535), світлі

кольорові котли, екрани ілюмінатора / дверної сітки та сітки-балдахіни.

- У тісній співпраці з лікарем забезпечте екіпаж наявністю протималярійного препарату, під час тривалого часу перебування судна в постраждалій області.

Під час візиту до заражених районів

- Вживайте заходи для уникнення укусів комарів, наприклад, носіть захисний одяг, перебувайте в обладнаних кондиціонованих зонах розміщення, використовуйте спальні місця в спальних зонах. Використовуйте ефективні засоби захисту від комах на ділянках відкритої шкіри та / або одязі, як зазначено на етикетці продукту, і, використовуйте сонцезахисний крем. Рекомендуємо спочатку застосовувати сонцезахисний крем, а потім репеленти.
- Якщо члени екіпажу приймають антималярійні препарати, застосовуйте метод контролю, щоб забезпечити їх прийом у встановлені терміни, наприклад, за допомогою журналу.
- Зніміть басейни стоячої води, роси або дощу, щоб судно не вирощувало власних комарів. Зверніть особливу увагу на такі місця, як рятувальні шлюпки, шнури для швартових швартувань, трюми, шпильки, навіси та жолоби.

Після відвідування заражених районів

- Звертайтеся за медичною допомогою по радіо, якщо малярія підозрюється на борту. Як правило, судно знаходиться в порту лише на короткий час і, ймовірно, повернеться в море, коли симптоми стануть помітні через інкубаційний період у кілька днів.
- Помістіть пацієнта під ретельне спостереження і виконайте необхідне

лікування на борту, бажано в тісній співпраці з лікарем. Евакуація може бути єдиним рішенням, якщо стан пацієнта не покращиться.

Джерела інформації

Профілактика вимагає пильності, тому залишайтеся в курсі! Ось кілька рекомендованих джерел інформації:

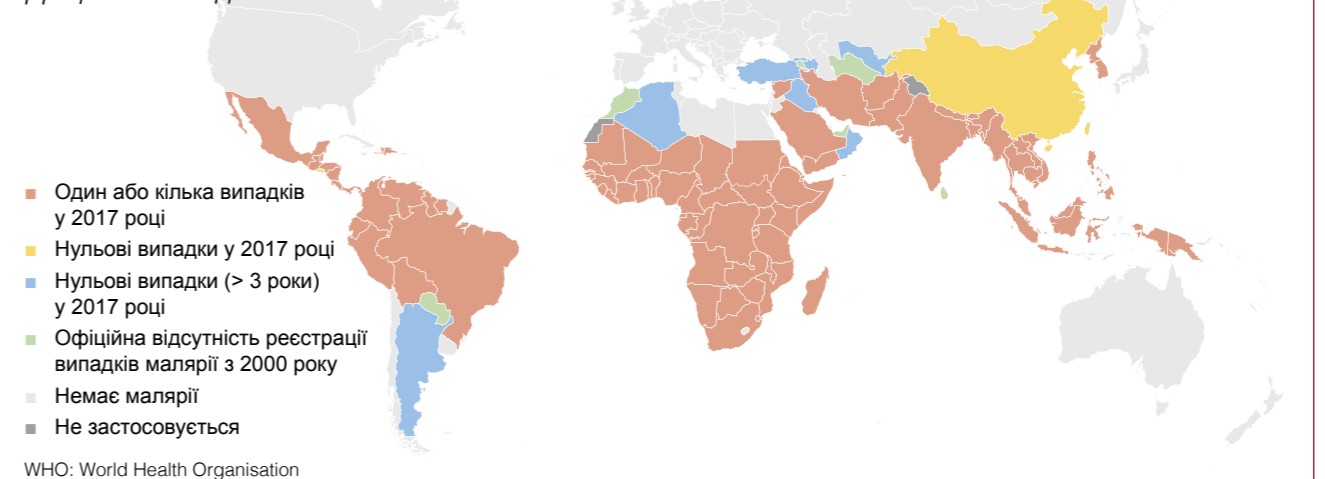
- Детальна інформація про малярію та інші хвороби, що передаються від комарів - їхні характеристики, лікування, профілактика, географічне розповсюдження та нещодавні спалахи - доступні через «Теми здоров'я» ВООЗ.
- Центри контролю та профілактики захворювань Сполучених Штатів (CDC) надають подібну інформацію через свій «Індекс захворювань та умов від А до Я».
- Загальний «Список призначень» CDC є гарною відправною точкою для оцінки ризику, пов'язаного з особливостями хворіб, що передаються комарами. Національні уряди можуть також публікувати оповіщення про безпеку, що стосуються сезонних спалахів захворювань на своїх веб-сайтах «безпечних подорожей». Відповідну інформацію можна також отримати у лікарів та місцевих відділень вакцинації.

Стаття люб'язно надана морським страхуванням Гард www.gard.no



Країни із випадками захворювання серед місцевого населення у 2000 році та їхній статус до 2017 року

Країни з нульовим рівнем захворювання місцевого населення випадки, принаймні протягом останніх 3 років поспіль, вважаються вільними від малярії. Всі країни в Європейському регіоні ВООЗ повідомили про нульові випадки захворювання серед місцевого населення у 2016 році і знову в 2017 році. У 2017 році обидві країни Китай і Сальвадор повідомили про нульові випадки захворювання серед місцевого населення. Джерело: база даних ВООЗ.





Присутність Стелла Маріс у великих і малих портах вже є ознакою батьківства Бога і той факт, що в його очах ми всі діти, брати і сестри один для одного. Ваша присутність також є ознакою первинної цінності людини, особи, пріоритетом над будь-яким іншим інтересом, і стимулом для кожного, починаючи з найбідніших, працювати задля справедливості та поваги до основних прав.

(Папа Франциск, червень 2019)



**Apostleship
of the Sea**

Supporting Seafarers Worldwide